








# 婆婆嘅香蕉

-  Ursula Nafula
-  Catherine Groenewald
-  dohlia
-  Cantonese
-  Level 4





婆婆有個好靚嘅花園，種滿晒啲高粱，小米同埋木薯，但係咁多嘢入面最好嘅就係香蕉。婆婆雖然有好多孫仔孫女，但係我心入面知道佢最鍾意我㗎。佢時時都會請我嚟佢屋企玩，講啲小秘密俾我聽。但係有一個秘密佢從來都冇試過同我講，就係佢催熟香蕉嘅辦法。



有一日，我見到婆婆放咗一個巨大嘅草籃喺門外。我問婆婆呢個係擺嚟做咩嘢嘅，但係婆婆就單單話：「呢個係我嘅神秘籃仔。」喺籃仔一邊放咗幾塊香蕉葉，婆婆間中都會去翻轉啲葉幾下。我好好奇，就問婆婆：「呢啲葉係擺嚟做咩嘢嘅？」但係婆婆只係應咗一句：「呢啲係我嘅神秘葉仔。」



我好奇地睇住婆婆、香蕉、香蕉葉仲有嗰個巨大嘅草籃。但係婆婆就打發咗我去媽咪嗰便幫手。我嗚住婆婆就話：「俾我留响度睇吓啦！」但係婆婆就堅持話：「唔好咁硬頸啦，小朋友，照我講嘅去做啦。」我唯有走開囉。



到我返嚟嗰陣時，婆婆正坐喺外便啲吓，但係就唔見個籃同香蕉！我就問婆婆：「個籃去咗邊度呀？香蕉去咗邊度呀？仲有啲啲……」但係婆婆只係應咗一句：「佢哋都喺一個神秘嘅地方。」我好失望！



過咗兩日時間，婆婆就叫我由佢間房度擺佢支士的嚟俾佢。我一打開道門，就聞到朕熟香蕉嘅味道。原來婆婆嘅神秘籃仔就擺响佢間房度！上面拙咗條舊毛氈，我揭開條毛氈，大力噉聞嗰朕香噴噴嘅味道。



婆婆嗌我嘅時候，嚇咗我一跳：「你喺度做緊乜嘢？快啲擺我支土的嚟。」我趕緊擺咗支土的出去俾婆婆。婆婆睇住我，就問：「你喺度笑緊乜嘢呀？」我先至意識到，我仲喺度因為發現咗呢個神奇嘅秘密而偷笑緊。

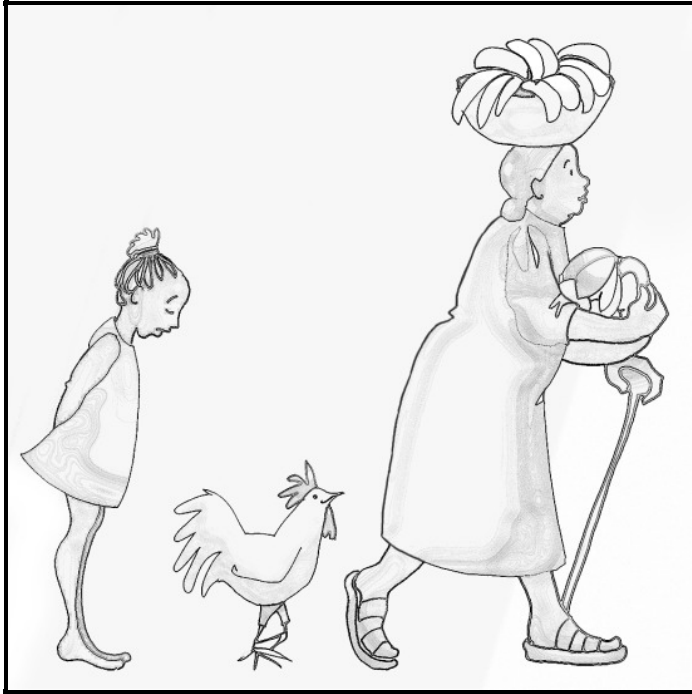


第二日呢，婆婆嚟睇我媽咪，我又走到婆婆屋企去偷睇啲熟香蕉。有一梳香蕉已經非常之熟嘞。我摘咗一條香蕉，收埋咗佢喺我條裙仔度。搵返好個籃仔之後，我就走到間屋後面，偷偷噉食咗條香蕉：呢個絕對係我食過最好味嘅香蕉嚟！





第二日，我趁婆婆喺花園度摘蔬菜嘅時候，又偷偷走入佢間房去睇啲啲香蕉。啲香蕉差唔多全部都熟晒嘞。我就頂唔順誘惑，擺咗四條香蕉。我跣高腳離開佢間房，就聽到婆婆喺度咳緊。我收埋啲香蕉喺條裙仔下底，好似乜都有發生過嘞就走開咗。



第二日係婆婆趁墟打市嘅日子。婆婆好早就起身，佢將成熟咗嘅香蕉同木薯運到墟場度去賣。我嗰日冇急住去睇佢，但係我知道，我冇可能永遠避開婆婆。



嗰日挨晚，我被爹哋媽咪同埋婆婆叫咗過去。我知道佢哋點解搵我。嗰日晚上，當我上床瞓覺嘅時候，我知道我再又唔會偷嘢啦，唔偷婆婆嘅，唔偷爹哋媽咪嘅，邊個啲嘢都唔可以再偷。



# Storybooks Outline

[global-asp.github.io/storybooks-outline](https://global-asp.github.io/storybooks-outline)

## 婆婆嘅香蕉

Written by: Ursula Nafula

Illustrated by: Catherine Groenewald

Translated by: dohlam

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Outline](#) in an effort to provide children's stories in the world's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).